

ਅਪੀਲੀ ਸਿਵਲ

ਕਪੂਰ ਜੇ.

MST. ORKU ਅਤੇ ਹੋਰ— ਅਪੀਲਕਰਤਾ।

ਬਨਾਮ

MST. BHODI, - ਜਵਾਬਦੇਹ

1953 ਦੀ ਨਿਯਮਤ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਨੰ. 396.

ਕਸਟਮ (ਪੰਜਾਬ)—ਕਾਂਗੜਾ ਜ਼ਿਲੇ ਦੀ ਡੇਹਰਾ ਤਹਿਸੀਲ ਦੇ ਤਰਖਾਨ—ਕੀ ਕਸਟਮ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ—ਮਾਂ ਪੁਨਰ ਵਿਆਹ—ਕੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਮਾਂ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ਕਾਮਯਾਬ ਕਰਨ ਲਈ।

i^

July, 2nd

ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਾਂਗੜਾ ਜ਼ਿਲੇ ਦੀ ਡੇਹਰਾ ਤਹਿਸੀਲ ਦੇ ਤਰਖਾਨ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹਨ ਨਾ ਕਿ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜ ਦੁਆਰਾ, ਅਤੇ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਮਾਂ ਭਾਵੇਂ ਦੁਬਾਰਾ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾ ਲੈਂਦੀ ਹੈ, ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦੀ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਵੇਗੀ।

ਸ੍ਰੀ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ, ਸਬ-ਜੱਜ, ਪਹਿਲੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਫ਼ਰਮਾਨ ਤੋਂ ਨਿਯਮਤ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ। ਕਾਂਗੜਾ, ਮਿਤੀ 30 ਜਨਵਰੀ, 1953 ਨੂੰ, ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਖੁਰਚੇ ਸਮੇਤ ਬਚਾਓ ਪੱਖ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਮੁਕਦਮੇ ਵਿਚ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਲਈ ਇੱਕ ਫ਼ਰਮਾਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ।

ਐਮਸੀ ਸੁਦ, ਅਪੀਲਕਰਤਾਵਾਂ ਲਈ।

* ਡੀ ਕੇ ਮਹਾਜਨ, ਜਵਾਬਦੇਹ ਲਈ।

ਨਿਰਣਾ.

ਕਪੂਰ, ਜੇ., ਇਹ ਸੀਨੀਅਰ ਸੁਬਾਰਡੀਨੇਟ ਜੱਜ, ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ, ਮਿਤੀ 18 ਜੂਨ, 1953 ਦੇ ਇੱਕ ਅਪੀਲੀ ਫ਼ਰਮਾਨ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਇੱਕ ਬਚਾਅ ਪੱਖ ਦੀ ਅਪੀਲ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੇਠਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਫ਼ਰਮਾਨ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਾਰਟੀਆਂ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹਨ। ਹੇਠਲੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਮੁਦਈ ਦੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾਇਆ ਸੀ।

Kapur, J.

ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਓਫਕੂ ਇਕ ਚੂੜ੍ਹੂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਵਿਧਵਾ ਦੇ ਮਰ ਗਿਆ। ਮਾਲ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਉਸਦੀ ਮੌਤ 'ਤੇ ਉਸਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ਉਸਦੀ ਮਹਾਨ ਜਾਇਦਾਦ - ਭੋਡੀ ਮਾਂ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ

ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ / ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਓਰਕੂ, ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਕਿ ਉਸਦੀ ਮਾਂ ਨੇ ਦੁਬਾਰਾ ਵਿਆਹ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਨੂੰ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਣ ਦਾ ਆਪਣਾ ਹੱਕ ਗੁਆ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਮਾਂ ਨੇ ਫਿਰ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਲਈ ਇੱਕ ਮੁਕੱਦਮਾ ਲਿਆ ਕੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਉਹ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹੈ। ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸਾਬਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੇ ਦੁਬਾਰਾ ਵਿਆਹ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨ ਕੀ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਹੇਠਲੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪਾਰਟੀਆਂ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਨਾ ਕਿ ਰਿਵਾਜ ਦੁਆਰਾ। ਉਹ ਤਰਖਾਨ ਹਨ ਜੋ ਲਗਭਗ 23 ਵਿੱਧੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇੱਕ ਸੰਖੇਪ ਪਿੰਡ ਭਾਈਚਾਰਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜ਼ਮੀਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਰਿਕਾਰਡ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ ਲਈ ਜ਼ਮੀਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਬੇਸ਼ੱਕ, ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਤਰਖਾਨ ਇਸ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਲੰਬੜਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਪਾਰਟੀਆਂ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹਨ। ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਉਹ ਗੈਰ-ਖੇਤੀਬਾਜ਼ ਹਨ ਅਤੇ ਦੇ ਰੁਝਾਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ. ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਅਥਾਰਟੀ ਅਤੇ ਲਾਹੌਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਬਾਅਦ ਦੇ ਕੇਸਾਂ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਇਹ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਹੈ ਜੋ ਰਿਵਾਜ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹੋਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਇਸ ਤੱਥ ਨੂੰ ਸਾਬਤ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਨਾ ਕਿ ਰਿਵਾਜ ਕੀ ਹੈ: *ਅਬਦੁਲ ਹੁਸੈਨ ਖਾਜ਼ੀ ਬਨਾਮ ਸੈਨਾ ਡੇਰੇ* (1), ਇੱਕ ਸਿੰਧ ਕੇਸ ਵੇਖੋ।

ਮਾਤਾ ਦੁਆਰਾ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਦਰਸਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਡੇਹਰਾ ਦੇ ਤਰਖਾਨ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਨਾ ਕਿ ਰਿਵਾਜ ਦੁਆਰਾ। ਸਾਬਕਾ ਹਿਥਿਟਸ ਪੀ. 3 ਅਤੇ ਪੀ. 4 ਅਜਿਹੇ ਕੇਸ ਹਨ ਜਿੱਥੇ ਇੱਕ ਧੀ ਨੂੰ ਤੋਹਫਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਹਫੇ 'ਤੇ ਜਮਾਂਦਰੂਆਂ ਦੁਆਰਾ ਹਮਲਾ ਅਸਫਲ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ P. 5 ਇੱਕ ਧੀ ਨੂੰ ਤੋਹਫੇ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਪਾਰ-
{^“TrSs' ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਸਨ। P. 7 ^ (1) ILR 45 Cal 450 (PC) ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ

Mst. Orku and others v. Mst. Bhodi Kapur, J. ਅਤੇ ਪੀ. 8 ਇੱਕ ਧੀ ਨੂੰ ਤੋਹਫੇ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵੀ ਹਨ ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੋਲ-> ^ ਲੈਟਰਲਜ਼ ਦੁਆਰਾ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਚੁਣੌਤੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਪੀ. 11 ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਉਦਾਹਰਣ ਹੈ ਜੋ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਪੀ. 12 ਇੱਕ ਮਾਂ ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਕੇਸ ਹੈ ਜੋ ਅਸੁੱਧ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਅਤੇ ਇਹ ਮੰਨਿਆ

Mst. Orku and others v. Mst. Bhodi Kapur, J.

ਗਿਆ ਕਿ ਤਰਖਾਨ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਧਿਰਾਂ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਸਨ ਅਤੇ, ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਉਸ ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਣ ਦੀ ਹੱਕਦਾਰ ਸੀ ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਵਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਮਿਲੀ ਸੀ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਸੱਸ ਨੂੰ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਹੱਕਦਾਰ ਸੀ।

* ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਪੀ. 13 ਤਰਖਾਨਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਹੋਰ ਮਾਮਲਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

- ਮੁਦਈ ਨੇ ਵੀ ਕੁਝ ਇੰਸਟੈਨ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਲੋਹਾਰਾਂ ਦੇ ਸੀ। ਪਹਿਲਾ ਹੈ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਪੀ. 6. ਜਿੱਥੇ ਇੱਕ ¹ ਪੁਨਰ-ਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਅਧੀਨ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਪੀ. 14[^] ਵੀ ਲੋਹਾਰਾਂ ਦਾ ਕੇਸ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਪੀ. 10 ਰਸ਼ੀਦ, ਐਲ ਦਾ ਇੱਕ ਫੈਸਲਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪਾਲਮਪੁਰ ਤਹਿਸੀਲ ਦੇ ਤਰਖਾਨਾਂ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਨਾ ਕਿ

\ ਪ੍ਰਥਾ. ਇਹ ਰਿਜ਼ਲਟ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਉਦਾਹਰਣ ਹੈ-

'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਿਧਾਂਤ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ 'ਤੇ ਮਾਮਲੇ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ।

ਨਿਆਇਕ ਕੇਸਾਂ ਦੇ ਸਬੂਤਾਂ ਦਾ ਭਾਰ, ਮੇਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਿੱਚ, ਡੇਹਰਾ ਦੇ ਤਰਖਾਨਾਂ ਦੇ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹੋਣ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਹੈ।

ਤਰਖਾਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਕਾਂਗੜਾ ਜ਼ਿਲੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਬੀਲਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਹ ਖੇਤਰ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬਹੁਤ ਛੋਟਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਾਇਦ 1853 ਵਿਚ *ਰਿਵਾਜ਼ ਏਮ* ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਪਰ *ਰਿਵਾਜ਼ ਏਮ* ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਲਾਹ ਨਹੀਂ ਲਈ ਗਈ ਸੀ। *i-am* 1914 ਦਾ. ਬੇਸ਼ੱਕ, a K A ਸਿਰਫ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜ਼ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨਤ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ 1914 ਵਿਚ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਜੋ ਮੇਰੇ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਤਰ ਖਾਨਾਂ ਵਿਚ ਧੀਆਂ ਅਤੇ ਧੀਆਂ ਵਿਚਕਾਰ ਝਗੜਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਤਰਾਧਿਕਾਰ ਜਾਂ ਇੱਕ ਤੋਹਫੇ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਧੀਆਂ ਸਫਲ ਸਨ।

ਇਹਨਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਮੇਰਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ਹੇਠਲੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਨੇ ਸਹੀ ਮੰਨਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਾਰਟੀਆਂ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਨਾ ਕਿ ਰਿਵਾਜ਼ ਦੁਆਰਾ।

ਸੀਨੀਅਰ ਸੁਬਾਰਡੀ ਨੇਟ ਜੱਜ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਪਾਰਟੀਆਂ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਮਾਂ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਦੁਬਾਰਾ - ਵਿਆਹੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਲਈ ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਹੋਣ ਦੀ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਵੇਗੀ, ਅਤੇ ਮੁੱਲਾ ਦੇ ਹਿੰਦੂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਪੈਰਾ 43 ਵਿੱਚ ਵੀ. ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਪੁਨਰ-ਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਆਪਣੇ ਬੇਟੇ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਣ ਦੀ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਇਸ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਖਰਚਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਖਾਰਜ ਕਰਾਂਗਾ।

ਡਿਸਕਲੇਮਰ:- ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਆਂ ਨਿਰਣਾਂ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਕੰਚਨ